

Novembre 2024

Newsletter du Train à vapeur



**Voyager
Aider
Contribuer**

Êtes-vous aussi de la partie ?

Que diriez-vous d'une excursion historique dans les Alpes suisses ?

Nous avons besoin d'un soutien de toute urgence pour permettre au Train à vapeur de la ligne sommitale de la Furka de continuer à rouler.

Saison difficile et des dégâts causés par les intempéries

Notre difficile saison d'exploitation 2024 a débuté en juin avec des dégâts causés par des intempéries. En amont d'Oberwald, les crues du Rätischbach ont enseveli la voie. Par chance, entre le 30 juin et le 3 juillet, beaucoup de collaboratrices et collaborateurs bénévoles et suffisamment de machines de notre division des travaux étaient à disposition. De ce fait, le déblaiement et les réparations nécessaires ont pu être immédiatement entrepris. Ainsi, l'interruption de la voie



Dégâts dus aux intempéries en amont d'Oberwald (1er juillet)



Crues du Rätischbach
Photos: Archive DFB (2)

n'a touché qu'un seul jour d'exploitation. ■

Nouvelle locomotive HG 4/4 no. 708

La locomotive à vapeur à 4 essieux couplés no. 708, arrivée à Realp en septembre 2023, est maintenant opérationnelle. Après les essais de frein au mois de septembre, les premières courses d'essai ont eu lieu cet automne. Nous attendons, encore avant la fin de l'année 2024, l'autorisation d'exploitation définitive délivrée par l'Office fédéral des transports (OFT). Il sera ainsi possible de mettre en service régulier cette ancienne locomotive du Vietnam dès l'ouverture de la saison d'exploitation 2025. ■

Toujours plus de prescriptions

Les prescriptions de plus en plus nombreuses édictées par l'autorité de surveillance des entreprises de transport ferroviaires occasionnent beaucoup de travail supplémentaire. Le traitement des prescriptions qui nous sont soumises, avec l'établissement des documents nécessaires, pose un très grand défi à notre entreprise gérée essentiellement par du personnel bénévole.

Les travaux effectués à cet effet dans les domaines de la technique, de l'infrastructure et de l'administration mobilisent de nombreuses ressources en personnel et pèsent lourdement sur notre budget. Pour nous permettre d'effectuer tous ces travaux dans les délais impartis, nous avons fait appel à des spécia-

traîné une diminution du nombre des voyageurs. Avec un total d'un peu plus de 24'000 personnes, nous avons transporté 3% de voyageurs en moins par rapport à 2023.

À la mi-septembre, les premières chutes de neige et les basses températures ont également agité défavorablement sur le nombre des passagers. Nous avons même dû décommander à court terme des trains affrétés en raison des mauvaises conditions météorologiques. ■

Moins de voyageurs

Malheureusement, la saison 2024 ne s'est pas déroulée selon nos attentes. Le mauvais temps a altéré plusieurs jours d'exploitation et a en-



Lors des courses d'essai de frein du 9 septembre 2024
Photo: Beat Moser

Nous honorons votre don

Pour les dons de CHF 500.- à 1000.- :
Bon pour un voyage Realp-Oberwald en 2e classe (une personne)

Pour les dons de CHF 1001.- à 2000.- :
Bon pour un voyage Realp-Oberwald en 1ère classe (une personne)

Pour les dons de CHF 2001.- à 4999.- :
Bon pour un voyage Realp-Oberwald en 1ère classe (2 personnes)

Pour les dons de CHF 5000.- et plus :
Bon pour un voyage Realp-Oberwald en classe Premium (2 pers.)

Les dons peuvent être déduits dans la déclaration d'impôts.
Une attestation de dons vous sera délivrée au mois de janvier.

listes de la Zentralbahn et des Chemins de fer rhétiques. Ce n'est qu'ainsi que nous pourrons recevoir à temps, pour l'ouverture de la saison, l'autorisation d'exploitation qui, actuellement, doit être renouvelée chaque année. ■

Nous cherchons un soutien de toute urgence

Comme c'est aussi le cas pour de nombreuses associations, le Train à vapeur de la ligne sommitale de la Furka a beaucoup de mal à recruter des collaboratrices et collaborateurs bénévoles. Pour pouvoir compenser les départs des âgés, nous cherchons de toute urgence des bénévoles prêts à consacrer leur temps libre pendant toute l'année pour œuvrer dans notre entreprise. Nous planifions différentes mesures pour pouvoir offrir à des personnes formées aux métiers manuels la possibilité d'exercer des travaux très intéressants dans notre centre d'exploitation de Realp. Pendant l'été, des activités dans les domaines de l'accompagnement des trains, du service à la clientèle, de la gastronomie, de la vente des titres de transport et des articles de kiosque et de l'entretien de l'infrastructure sont également offertes. Cette année, nous avons aussi mis en place une première collaboration avec l'organisation sans but lucratif Swiss Volunteers. Deux journées d'initiation, qui ont rencontré beaucoup d'intérêt, ont été organisées en août et en septembre. ■

Autres informations sous: www.swissvolunteers.ch



Aperçu sur la prochaine saison

La saison d'exploitation 2025 débutera le 19 juin et se terminera le 28 septembre. Du jeudi au dimanche, deux trains à vapeur circuleront de Realp à Oberwald (et retour). De la mi-juillet à la mi-août, un train à vapeur supplémentaire circulera entre Realp et Gletsch / Oberwald. Il sera si possible tracté par la locomotive HG 2/3 no. 6 « Weisshorn ». Vous trouverez d'autres détails sur les horaires et les prix de transport 2025 sur la dernière page de cette Newsletter relative aux dons. ■

Alliance SwissPass

Le Train à vapeur de la ligne sommitale de la Furka a adhéré à l'organisation de la branche des transports publics Alliance SwissPass. Nous participons dès lors au trafic direct suisse des voyageurs. De ce fait, les titulaires d'un abonnement 1/2-prix ou d'un abonnement général recevront désormais une réduction sur les prix de transport du tarif normal. Par exemple, ils paieront pour un billet de 2e classe entre Realp et Oberwald le montant de CHF 71.00 au lieu de CHF 96.00. Avec l'accès à ce marché de 4,5 mio. de titulaires, nous attendons une stimulation du trafic des voyageurs à la Furka. Nous profiterons en outre d'autres canaux de distribution. Les titres de transport du Train à vapeur pourront aussi être achetés avec l'application CFF, aux guichets des gares suisses ou aux automates à billets. ■



Réparation des voitures aux ateliers de Realp Photos: B. Moser

Deux instantanés



Beaucoup de voyageurs s'intéressent à la locomotive à vapeur.



Il est important d'avoir toujours suffisamment de charbon.

Horaire 2025

Les jeudis, vendredis, samedis et dimanches
du 19 juin au 28 septembre 2025

Realp – Oberwald

Train diesel

«Express du randonneur»

Du jeudi au dimanche

Realp dép 09.15 h
Gletsch arr 10.15 h
Oberwald arr 10.45 h

Train à vapeur

Du jeudi au dimanche

Realp dép 10.20 h
Gletsch arr 12.05 h
Oberwald arr 12.35 h

Train à vapeur

Du jeudi au dimanche

17 juillet jusqu'au 17 août
Realp dép 11.20 h
Gletsch arr 13.15 h
Oberwald arr 13.45 h

Train à vapeur

Du jeudi au samedi

Realp dép 14.20 h
Gletsch arr 16.05 h
Oberwald arr 16.35 h

Oberwald – Realp

Train à vapeur

Du vendredi au dimanche

Oberwald dép 10.50 h
Gletsch dép 11.20 h
Realp arr 13.05 h

Train à vapeur

Du jeudi au dimanche

Oberwald dép 13.50 h
Gletsch dép 14.20 h
Realp arr 16.15 h

Train à vapeur

Du jeudi au dimanche

17 juillet jusqu'au 17 août
Oberwald dép 14.50 h
Gletsch dép 15.20 h
Realp arr 17.05 h

Pour des raisons techniques et lors de dangers d'incendie, les trains entre **Gletsch et Oberwald** peuvent être tractés par une locomotive diesel historique au lieu d'une locomotive à vapeur.

Dans les trains à vapeur la réservation des places est obligatoire. Réservation de place et achat des billets : www.dfb.ch

Train avec locomotive diesel «Express du randonneur» : La réservation de places est possible, obligatoire pour les groupes; Transport gratuit des bicyclettes

Sous réserve de modifications d'horaire et de prix.
État au : 31.10.2024

Impressum

Rédaction et présentation :
Beat Moser — Édition Nov. 2024

Dampfbahn Furka-Bergstrecke AG
Schweigstrasse 11
CH-6491 Realp
Téléphone: 0848 000 144
Depuis l'étranger: +41 848 000 144
Web: www.dfb.ch
Mail: reisedienst@dfb.ch



Prix 2025 Valables jusqu'au 28 septembre 2025

Prix en CHF	Tarif normal		AG et demi-tarif		Train diesel	
	2.cl.	1.cl.	2.cl.	1.cl.	2.cl.	2.cl.
Simple course			1)	1)	1)	
Classe			2.cl.	1.cl.	2.cl.	2.cl.
Realp – Oberwald	96.–	146.–	71.–	96.–	50.–	25.–
Realp – Furka DFB	56.–	86.–	41.–	56.–	30.–	15.–
Realp – Gletsch	76.–	116.–	56.–	76.–	40.–	20.–
Gletsch – Oberwald	36.–	56.–	26.–	36.–	20.–	10.–



Prix du billet y compris le supplément historique et la réservation de place. Les voyageurs empruntant les trains diesel ne paient pas de supplément.

1) Titulaire d'un abonnement demi-tarif ou d'un abonnement général suisse ou Swiss Half Fare Card

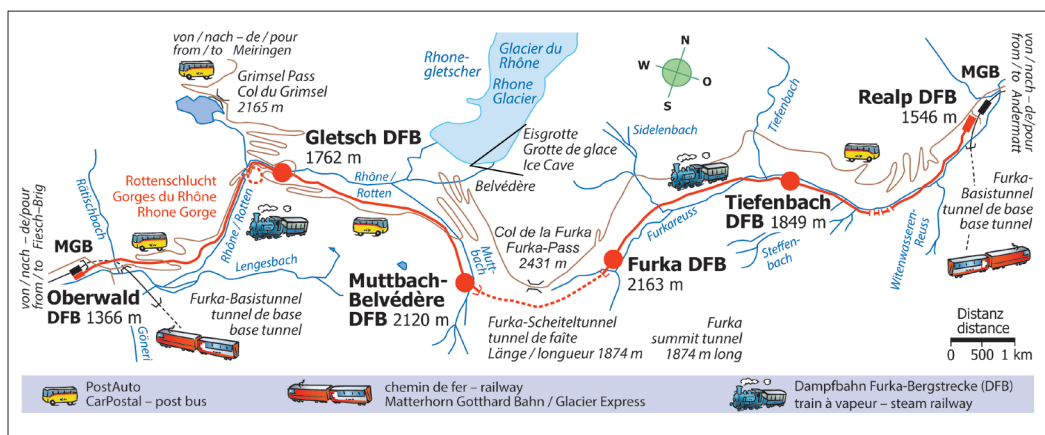
Dépliant «Horaire et prix 2025»

Offre de bons de voyages



Bons de voyage pour toute occasion

Offrez à vos proches un voyage avec le Train à vapeur de la ligne sommitale de la Furka. Vous pouvez obtenir sur notre site internet des bons de voyage personnalisés et dédiés. Par exemple d'une valeur dès CHF 50.00 ou pour un voyage de Realp à Oberwald au prix de CHF 96.00 (2e classe) ou CHF 146.00 (1ère classe). ■



Gastronomie lors d'un voyage d'aventure à la Furka



Dans le
salon de la
classe
Premium

Restauration
pour les
groupes



Sans charbon, pas de vapeur !

L'exploitation du Train à vapeur de la ligne sommitale de la Furka n'est possible qu'avec l'aide de nombreux collaborateurs et collaboratrices bénévoles, qui se dévouent sans compter même pendant leurs vacances. Une aide financière sous forme de dons **déductibles dans votre déclaration d'impôts** ou de tout autre apport financier est toutefois tout aussi importante que le travail bénévole.

Aidez-nous à maintenir en vie cette attraction touristique unique.

Nous vous remercions d'ores et déjà très sincèrement de votre soutien et nous aurions beaucoup de plaisir à vous accueillir à bord de nos trains à vapeur.



Un tout grand MERCI
pour votre soutien!

Empfangsschein

Konto / Zahlbar an
CH21 3000 0001 1900 5011 3
DFB - Dampfbahn Furka-Bergstrecke AG
Schweigstrasse 11
6491 Realp

Referenz
00 00000 00000 00000 00000 00881

Zahlbar durch (Name/Adresse)

┌

Währung Betrag
CHF

Annahmestelle

Zahlteil



Währung Betrag
CHF

Konto / Zahlbar an
CH21 3000 0001 1900 5011 3
DFB - Dampfbahn Furka-Bergstrecke AG
Schweigstrasse 11
6491 Realp

Referenz
00 00000 00000 00000 00000 00881

Zusätzliche Informationen
Spenden-Newsletter November 2024

Zahlbar durch (Name/Adresse)

┌